大清光緒廿九年

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦衙書義報各機器以待與各官辦刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第六千四百廿三號

叻報

本館在哥勞賓得力門牌第一百廿四號零C

印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海將到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無錄共人而後給錄其有護賜或文以及支離資所者概不登錄閱後講君來札尙新自論更須寫寬爵里而後致登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

癸閏五月初二日

Printed and Published by See Ewa Lay（大英一千九百零三年六月廿六號禮拜五）at No. 124-c, Cross Street, Singapore.

函覆有緣氏

○昨日得接有緣氏來函備知　雅意請于明晨九點後至十點鐘　駕臨敝館面商一切或者翰墨有緣未可知也覆函刊報心照不宣

本館敬復

廣西賑濟二十九次捐欵列

○沈佳越翁助銀五十元　榮利號助銀二十元

光緒廿九年閏五月初二日　同濟醫院謹啓　丑

新舖招租

○啓者本號有新建三層舖坐落丹戎巴吉安臣律大街前後相連式十三間且近起貨大馬頭或開雜貨店或貯貨物或做住家上落來往甚爲利便及租價相宜如合意者請到羅民申律舊北塞對面門牌二十四號與隆面議是荷

光緒二十九年五月廿七日　與隆號啓

用印聲明

○啓者茲我閩潮客店號八間聯合承辦諸土庫搭客前往香港船單開設媽祖宮後門牌第七十七號信昌隆棧內字號萬和公司公舉黃君雲輝總理其職本公司所設各圖章係爲專辦前往香港船單及作收賬之用其餘賬揭滙兌保認各項一概不得憑用特此過知免滋後論

光緒廿九年五月十八日　專辦香港船單萬和公司諸同人公啓　卞

廣賑奇災

○再啓者廣西賑濟連次所捐均非登門勸募原出列位慈心集資送來可謂好行其德見義勇爲我華人之作客南洋者富商巨賈好善素不乏人若果人人具此善心量力輸助何難即集鉅資活彼災黎哉今復接各路函開悉西省災情慘狀實有過於所聞不僅賣兒女鬻妻媳甚至浮萍水茫之作羹草根樹皮之作飯今則羅掘既窮人且相食困苦顛連莫此爲甚鐵石人聞不免淚下雖經粵督與各善堂暨香港英總督以及各教士各西商憫斯奇荒集資購米分途運賑惟是地廣災重爲賑日長不有接濟何能拯此奇災且港督及各教士各西商尙能無分畛域賑恤情殷亦體上帝好生之心以爲心何況同種同國豈忍坐視其斃耶惟望我客叻暨各埠同胞亦推港督西商之心以爲心大解客囊同勸善舉無令西人獨專其美我則同類不顧任其顚仆以致貽笑外人也茲不揣冒昧再嘖數言爲西省數百萬垂死災民請命也　再倘各埠有善士仁人憫此奇荒慨然輸助緣金請寄交

本院當年經理老吧剎李恒裕成　玻璃後萬通號　中街朱有蘭　十三行豐利棧　代收

俾得彙滙災區接濟自當登報鳴謝以昭大信而彰盛德也此佈

光緒廿九年四月廿九日　同濟醫院謹啓　叵

求賑廣西凶災廣告

切啓者敝院昨接由駐叻總領事署交來粵省述善堂電開及接兩粵廣仁等各善堂函開極言廣西全省連年兵劫水旱相乘四處饑民流離絶食賣兒鬻女餓莩盈途慘苦情形莫堪言狀其被災最慘者目下如柳尋邕各屬赤野千里死亡尤甚非真聞者傷心見者下淚若不設法拯救恐斯邦之民靡有孑遺等情敝院聞報惻然悲憫即集同人妥議亟思沿門募捐拯此災黎以符救災恤鄰之義惟是月前辦理粵東平糶刻下仍未告竣今若遽行再捐深懼衆力難齊無濟於事今特公議將其慘苦情狀刊告　善士仁人乞念奇災地廣日長需欵頗鉅伏願各解客囊急甦鮒涸多捐一金即多救一人之命早救一日即早免一日之危從此造化功參兒孫蒙福謹筆書此不禁爲億萬生靈百川禱祝也如蒙樂助銀兩請交到本坡同濟醫院賬房取回收條爲據以杜假冒此佈

大清光緒二十九年四月十六日　同濟醫院同人謹啓　中

稅棧告白

○敬者茲有人欲稅門面向海之棧房一所如有此等　棧房招人租賃者請到叻報館通知使得此佈

光緒廿九年三月十一日　本館代啓

增雇探訪人告白

○啓者本館刻欲增雇本坡探訪人一名其人必須熟悉本坡情形以及耳目廣衆者方勝厥任有欲承之者請來本館面商可也

本館謹啓

增聘主筆延請書記告白

○啓者本館近欲增聘主筆一位幫理報務并欲雇書記一名其人必須能通會計兼精書法方勝書記之任諸君子不嫌俯就者　玉臨本館面商抑或賜函示知均從其便此佈

癸卯年四月三十日　本館謹啓

著名祖家灰[illegible]客

THE EAST ASIATIC CO. LTD.
Sole Importers

啟者本公司所沽亞木標畫家灰乃係天下馳名已由本坡督造師官及夢嘮關致驗於一千九百零二年實驗來月廿二號所擇本公司之價據云據貴公司實驗來月五號來函本師已將存在打里几納實得力貨公司貨倉內之亞木標畫家灰細爲致驗茲將其情形告知本師隨意于十二桶內取灰多少以水和之待至二十四點鐘之後浸水大日之久用本坡工部局驗畫家灰之器具機碎再爲細驗乃知灰之膠力及耐久當以亞木標畫家灰爲第一等又將灰再爲研末確知此灰堅固之原質甚爲勻稱此灰每英寸丁方可受五百四十五磅之壓力以此驗之則此庄畫家灰可在本坡推爲最上爾本師自驗畫家灰經來實以此灰爲最美云云此庄之灰乃係本公司獨自運來本坡發售 諸君有欲採購者至臨本公司相商便得

特此佈 聞

大英一千九百零二年十月廿八號

打里几納實得力門牌大第號
第七號伊啞紗直有公司謹啟

王帽嘜啤酒躉沽告白

啟者本公司向歐洲運來之啤酒乃是上庄之貨其味潤香而淡價值又廉每實又美凡各飯館以及酒店無不樂往零沽 請君有欲採辦者請審試之便知予言之不謬也此佈

大英一千九百零二年十月廿八號

打里几納實得力門牌第六號第七號伊啞紗直有限公司謹啟

布疋生理聲明

啟者茲本行已在本坡開設店號由歐洲各處販運布疋前來本坡發售所辦之布各項皆備乃向英京及歐洲此各處第一等製造廠配運前來凡坡中諸 仕商有欲向英美兩國以及歐洲各國採辦各庄呢羽布疋等物本行皆可代辦而所辦之價必甚相宜各 仕商有欲採辦者求駕臨本行面商可也

此佈

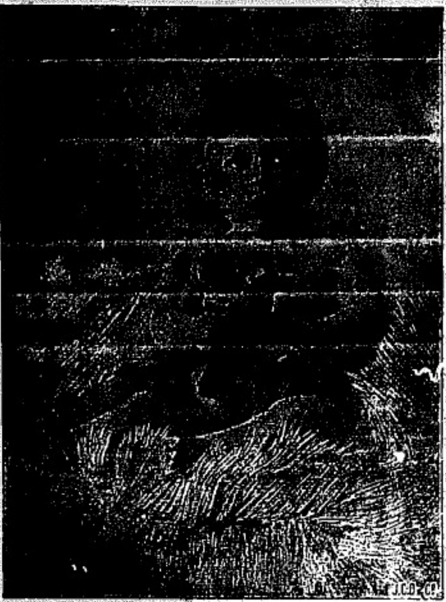
大英 千九百零二年十月廿八號 啟

打里几納實得力門牌第六號第七號伊啞紗直有限公司啟

狀師遷寓告白

啓者特字通知列下懷丹
狀師之士庫經已遷往土
庫街禮佛不禮士門牌第
七號三層樓上德律風號
頭第三百五十二號此佈
大英一千九百零三年四
月廿四號
懷丹狀師謹啟 四

棉蘭公司精製小孩服食粉 白



啓者本公司所製之棉蘭粉以俾小孩服食之用若食此孩
立能健皮開胃裨益良多此粉通流已久名馳中外經由著
名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身軀
凡各球寰諸國仕商薦譽稱贊者現存叻坡葛士兄弟有限
公司內以便　諸君查致有欲購買者　玉臨爲盼此佈
大英一千九百零三年正月十三號
新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司
棉蘭粉有限公司仝啓

金雞鐵樹葡萄藥酒

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心講考知有金雞鐵樹產自德國鄉如松柏之年採其醞兼配
提神益氣靈芝釀煉而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇
家大醫士三百餘名考驗獎賜手憑共三百餘紙俱係稱贊此酒之功能治男女氣弱血虧精神困
倦怠疲痛不思飲食胃口呆滯頭暈眼花心驚枕慮夜不成寐腎虧失調小便淋濁如飯湯等症

請驗此 長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人血
錄爲記 後欠補有疾無疾皆可酌量兩飲大能益精補髓買能治
腸瘵難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮發育肥體不孫
疾病相侵本局開創經三拾餘載歷來不惜資本盡心製
鍊藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生係赤聲心無論內外新奇難症請臨診視藥劑
各國貴者不過索回藥費概免謝儀餽蒙　惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈
光緒式拾八年九月二拾八日
大英一千九百零二年十月廿九號
新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟 告

鳥標牛乳發沽

啓者啟本公司所專沽之鳥標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上
之貨所有別家之牛乳無能與匹此鳥標之牛乳收藏雖久質地依舊

Nestlé's

此項牛奶含奶精最多

價廉物美為市上之冠

Milk

新並不變壞與別家不同　諸君光顧請認明此鳥標爲記　玉臨
深爲厚望此佈　西一千九百零二年十月廿二號　經理者[illegible]公司謹啟

廣西賑濟第二十七次捐款列 ○吉隆埠東昇號助銀一百元正 此銀乃付三益號轉交來院

光緒二十九年五月廿八日 | 同濟醫院謹啟 卅

廣西賑濟第二十六次捐款列 ○滯杏生堂助銀一十元 光緒廿九年五月廿七日 | 同濟醫院謹啟 丑

自晉生藥廣告 ○啟者僕陳湘江向在福興號爲司店事近始自行告退今于本月初旬并在踏閘口街第廿三號門牌開設振福興號專辦上海蘇杭綢緞祖家呢羽檳城烏布蓮湖妝風并選雇上等縫匠巧造家用衫褲襪楝奧料永遠不變兼收漳泉金厦等處書信及保家銀信在厦係託振興局公司辦理凡各函件無不往返快捷依期不悞此舉非圖益己實爲各士商利便起見并有靈驗治癬藥水出沽 諸尊光顧請移 玉步惠臨方知不謬此佈

光緒廿九年四月十七日 振福興號陳湘江謹啟 寅

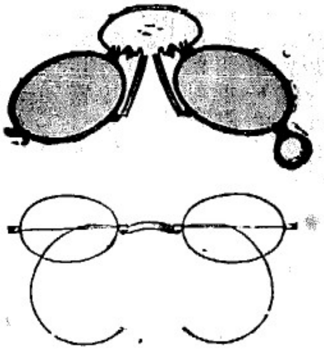
尋弟賞帖

啟者廣東新會縣江門木朗鄉舍弟尹家儀又名亞七此是兄弟排他第七也此人今計廿四歲前在廣東省城河南醫院後街蘇樓里貴州礦務局委員尹道國鴻家兄處自光緒廿一年十二月廿某日忽出門不知去向踪跡全無迄今數載亦無音信返里惟家母在堂常想起淚餘有四方君子知吾舍弟尹家儀在於何處能親身帶到石叻源順街第二百三十六號門牌志南號待兄弟觀面相見當明賞確乃酬花紅銀一千大元正若知其踪跡下落將實確地步報知保查明無錯乃酬花紅銀二百大元正決不食言此帖是實但有諸翁留心代爲訪查如得此人者是母子團圓吾一家可沾大德不淺矣

大清光緒廿九年正月初十日 亥

尋胞弟人尹國鴻尹家勸謹啟

馳名眼鏡



夫人生之耳目口鼻有一缺焉而不可而最重者莫若目焉蓋目之爲用大矣能窺天道者惟此目能察人事者亦惟此目人有長夕非目不足識之物有眞贋非目不足辨之目之不可忽也如是况以叻中塵埃四起行道之人障面而過之然則眼鏡一物可以隔塵沙而著精光者未始非眸子之功臣矣所以本藥房向辦各款眼鏡蒙士商賜顧遠近馳名今再由歐洲辦到時款精巧金圈鋼圈電鍍金圈及各色藍晶墨晶綠晶并妙藥製造水晶等鏡一概備全無論老稚眼近視眼平光眼均可配戴得宜倘 諸君來購買者則本藥房先用採試眼鏡驗其眼光深淺依樣配合自然目光如炬俔覩一切且價廉物美洵有益於雙眸不淺矣 士商有欲慧眼相加以窮目力者請到本藥房選採是所望焉此佈

英一千九百零三年四月二十七號 亥

叻坡土庫街 小坡德國神農藥房謹識

米谷商會告白 ○啟者本商會現在遷居水仙門街門牌第廿五號及廿六號本商會內現存日本奇巧之什物并各貨物甚多本商會所以遷居之故係因舊址太狹刻下貨物過多不能存貯本商會現有寶丹 千金丹 天授綿球此乃婦人子宮所用并各藥品出沽茲將富士主人佈啟附登于此 啟者茲爲辯明富士本廠大座花車改寫花樣原由以杜假冒等情矣本廠在大日本東京城淺草區開設以來歷經數十年不惜工本認眞精巧荷蒙海外 富商巨賈久爲 賞識然一向寫山鷄櫻花爲圖記近有無耻之徒假冒本廠所寫之花樣以魚目混珠貪圖射利實屬悞人不淺是以本廠於本年九月以後另出新式將前所寫山鷄櫻藥嗣後改寫雙金鶴櫻花爲記並將此圖聚請政府存案不准別人假冒如有不法之徒再爲效尤者定必禀 官究治是以謹將本廠改寫雙金鶴櫻花圖記原由特爲辯明致求 賜顧 諸貴客嗣後採買富士大座花車須認眞雙金鶴櫻花圖記者乃係本廠特色之貨也謹此佈告 大日本東京城淺草區須賀町壹番地 富士老舖主人 西賀藤三郎謹啟 本商會現與富士廠代售新式東洋車本商會特字通知自出告白之日起先沽該廠東洋車二十輛每輛取價四十員特此佈聞 大英一千九百零三年三月十號 水仙門街門牌廿五號及廿六號米谷商會謹啟 亥

嗎根代理即有利銀行告白 ○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 留餘積項及未分之息共銀七萬六千磅即七十六萬元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限三期者以八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀行應爲之生理本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百零三年四月廿七號

嗎根代有利銀行駐叻總理 八兒下士嗎謹啟 寅

礦之工人近因失業故謀叛云◯傳聞外部得雲南電云雲南現又失守一縣◯頃得金陵來信魏督已派兵三千由海道入滇剿亂◯傳聞雲南石屏州於去月初三日失守◯益新報得北京訪函云外務部已知照駐京各國公使謂雲南臨安府現已由官軍克復亂匪見官軍進據不戰而遁目下竄至蒙自左近地方官軍進城時見各國人均屬安堵並未受損云◯又聞雲南飢饉益甚有二十餘萬之飢民亟亟待哺該省巡撫奏請造二十萬元義賑票以爲買米之資、電云赫德忠告中國政府言雲南匪徒頗有革命黨出入其間非尋常之亂事可比◯天津近接雲南電稱通家電線被匪斷而未接法使赫稅司及官電均未送接通海縣距省五百八十華理◯又法兵駐屯地方距滇邊五十邁當

滇亂續聞 ◯北京政府得滇省來電謂雲南匪徒已歸肅清又駐雲南法總領事及駐蒙自法領事亦有電致京公使署謂雲南匪亂業已敉平惟臨安府克復與否並未提及又前者傳說滇省匪徒多與廣西匪徒互通聲息一節並無其事

兩粵軍事 ◯羊城接南寧來函云古眉有匪數百現在該處及小河口焚殺搶擄兇慘無比恐將來更竄擾恩隆又米價極昂飢民乏食從賊極多甚爲可慮◯惠州委辦淸鄉一事前報有東鄭西鄭搬撞擄淨東鄭西鄭草菅人命之謠蓋指東西二委員也茲有省城官場人親帶平山董事許奪元楊瑩兩人書函到羊城日報據稱此事不確且云鄭雨帆大令自二月廿六日到平山每獲一匪必細心研鞫未嘗妄用非刑故外間具有鄭官太慈之譏云云函中稱頌鄭令之辭甚多文繁不能備錄函末蓋有平山各店圖章曰全合曰謙益曰義信曰聚集盛常記曰祥吉曰永盛曰源豐曰新和曰日華曰安大曰公和曰曾志合曰兩盛曰東就曰梁三合曰東和曰生記曰薦記曰全記曰茂盛其餘尚有數家不能盡錄共十二家盖圖章印色如出一手此中眞僞想平山商人自能辨之也◯惠州亂耗近據該處商民言土匪如常猖獗惟據官場消息則曾各處暫就肅清現當舉辦善後日昨熊太守特委姚明府英將所領大令呈繳督轅矣◯西匪滋擾久未肅清匪徒所用軍火多係新式茲有雲南候補同知某君查確西省賊匪槍械多由東省工匠製造奸商潛運接濟具稟黔省大憲請咨移粵嚴禁聞省官接准雲貴總督咨開飭屬一體嚴禁匠人私造洋槍銅帽等件如違拘案究辦云

雲帥抵粵 ◯岑雲帥於去月十九日午拜晤港督後於四點鐘坐伏波兵輪赴虎門巡閱炮台定廿三晉省廿四接篆　昨得官場消息云新督岑雲帥十九日四點鐘由港乘伏波兵輪亥刻駕抵虎門沙角巡閱炮台是晚督轅文巡捕陳君同爵武巡捕陸君文華晉謁即奉雲帥傳諭廿四早登岸即行進署辰刻接篆視事云其少公子與如夫人則已於二十早抵省暫駐廣雅書局行台

厦門震地 ◯前禮拜下午四點鐘時厦門微有地震云此則錄自去月二十日港報所謂前禮拜追指去月十二日而言也其詳俟接厦函續報

端方被刺 ◯傳聞鄂督端制軍方於某日之夜爲人所刺目下省城城門四閉大索兇手不得未知確否

學生被殺 ◯東京留學生前因俄人要挾中國編成義勇軍隊抗拒俄人學生中鈕君迪生湯君銘三兩人前赴天津請命袁慰帥求將學生軍隸屬部下以備與俄抗戰慰帥以其藉名拒俄實則革命日前遂將鈕湯二人正法錄滬報

令人哀感 ◯山東函云近有傳誦七律一首味其語意似當道者憂世之作也茲錄如下朔風吹雪海天寒老眼看茫不忍看故國空存周典禮士民猶重漢衣冠是誰持算盤盤錯壽此枯棋著著難挽日回天空奮力可憐筋骨已衰殘細吟一過淒楚之至眞名作也按此詩聞爲周中丞往膠州時所作外間早有傳稿姑揭諸函錄之以供衆覽

輪船失火 ◯鐵行科摩沙輪船由香港往歐洲於去月十四日行抵英京至夕船中忽爾失火所載多屬東方貴重貨物備受水浸譔須擺派保險銀兩查該船共買保險一百三十萬磅係在英屬各埠及由機尼化生埠開往英京時所買者而該船冊註四千零四十五墩伸計每墩値英銀十四磅十司令合計値英銀六萬磅後接續信得悉此次火災所燬各物未有如前言之甚蓋火起小艙內載椰油麻斤雖受水火傷惟船身並無損壞

粵民聽者 ◯西友云前數日駐北海法領事電致駐廣州法領事內開該處已有亂機祈代轉請兩廣總督力爲保護外駐廣州法領事接電後除照例咨請外已將灣泊省河兵船派撥四艘前赴北海自爲保護矣夫法兵既入廣西法艦又赴北海兩粵之地其岌岌矣彼養癰貽患與諱疾忌醫者其謂之何

私鑄銅錢案詳臬 ◯前報閩人吳龍粵入黎旺閩人歡桂高州人許恭四名同在牙籠茅屋中私鑄銅錢被差搜獲已成之銅錢四十員未成之銅錢十四員及錢模一具銅燈一枝藥水藥粉各一樽銅大匙羹三枝小者七十二枝碗一只鍋爐一副因將四人逮案控究一節茲悉日昨復由府憲覆訊判令將案上詳臬署核奪

長與緝賭 ◯八號三畫緝賭英差及一號捕房總差帶同巡差等日前同至豆腐街大馬路第一百九十三號門牌長興號店中搜賭當被差等搜獲書信一函內有新澳門彩票四紙舊澳門彩票兩紙續又搜得電報部滙單部各一本因將店東陳瑞卿逮返捕房扣留本日府訊展限再訊

二妹偷蕉 ○潮人李金常用菓子到妓院中喚賣爲生昨夜在小坡新街勝隆機被妓婦吳二妹竊取香蕉三枚嘆喚到五十四號暗差館來當在二妹身畔搜獲蘭蕉執控于案本日府訊得實判令吳二妹罰鍰六元以爲貪小便宜者戒

花叢爭搶 ○粵妓黎鳳仙在千拿申金發堂爲皮肉生涯昨夕有同籍人蘇亞芬陸亞三及某甲三人同來妓室云打茶圍不意亞芬猝然從妓身後將妓褲拖起妓尚疑爲戲謔正發嬌嗔亞三與甲乘間來前猛將該妓臂上所懸之鑊金籐鈪一具搶去妓急頓足狂呼鴇婦聞聲趕至時甲等已下樓逸去該鴇立削樓門喚到第一百二十六號巡差前來得將蔡陸兩人捉將官去所控若確彼以和喉兒搶之技而施之風月場中此又別開生面者也

道屍疑案 ○前報勿寫港傍有大船一艘內有屍首一具驗其頭面四體似係被人毆斃由孟加里差返報捕房舁屍往驗後由國家遞差將案中牽涉之潮人七名逮案一節此案本日早堂由府覆訊証人潮籍邱正召供稱當日下午三點鐘死者因與被告七名角口起衅第一名林蝦致力扯死者髮辮三名林厚芝手執鐵枝擊死者腦後四名林襲襲及五名林大頭則同執木棒毆死者腰傍至于第六名第七名均未認識等情府憲諭仍展限再鞫

退股聲明 ○啟者貳吃街第二十四號門牌怡珠號茶樓茶館生理向日予區金標湊有股份在內今因志圖別業已將名下應得之股退出此後生理盈虧以及揭借滙兌來往賬目保認等項均與予區金標無涉此佈

大清光緒廿九年閏五月初二日 退股人區金標謹啟

廣西賑濟第二十八次捐款列

○梅奕岑翁助銀一十元 無名氏助銀五元

光緒廿九年五月廿九日 同濟醫院謹啟

掛哆註銷 ○啟者余於本年三月初間旋里曾將敝號掛哆梁家爲代理現余返叻已將該掛哆字註銷而梁家爲亦已辭退因特字佈告嗣後凡敝號與人所訂之合同以及一切單據均要經余親筆畫號方足爲憑此佈

光緒廿九年五月二十九日 梁奉昌公司即新巨泰司事股東梁敏修啟

尋孫廣告 ○啟者予黃虎魚乃斷漳龍溪縣人有孫名獲福現年十六歲予向在井里汶羅車里耕植爲生予孫近被荷官革逐出境由井里汶解往巴城復由巴城于西六月一號即華五月初六日轉解來叻交與荷國領事官今予跟踪來叻而荷領事已將予孫釋放現在不知去向予孫面色烏黑身材短小祇解操爪哇語茲特登報訪尋倘有人知其下落者到衣箱街悅來棧報信者謝銀五大員帶到悅來棧謝銀十大員特此廣告

光緒廿九年五月二十七日 黃虎魚謹啟

孟嘉大藥房

精製

Maynard & Co., Ltd.
14, Battery Road,
SINGAPORE.

刀傷止血藥水
目疾眼痛藥水
發燒退熱藥水
每小罇價五角

立止吐瀉藥水
花柳風濕藥水
白濁血淋藥水
大罇價一元

生髮香油香水
鵝喉單方藥水
白色黑色魚油
各色魚肝油價面議

AGENTS FOR
Wincarnis.

英加力補酒
大罇二元五角
小罇一元五角

新加坡土庫街門牌一十四號

大英一千九百零三年五月廿七號 孟嘉大藥房謹白

頂受聲明 ○啟者余陸朗西現將柔佛埠禹生全賭餉碼之股份一概頂與簡仁石翁承受經於癸卯年五月廿二日交易清楚異日該碼盈虧與弟無涉特此佈達

光緒二十九年五月二十五日 吉隆坡陸朗西啟

棧間出稅 ○茲有近水棧間一連三間在鑒光西那勝啓律街門牌二十一號二十二號二十三號上落貨件極爲便捷如有合意要租請至源順街本號面議可也

光緒廿九年五月二十四日 協榮茂告白

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招投烟酒餉碼事照得本國家意欲招人投票承充實得力三州府之烟碼酒碼係以三年爲期由西一千九百零四年起至一千九百零六年止爲此示仰商民人等知悉汝等有欲承充此碼者其禀當於西一千九百零三年七月二號禮拜四即華閏五月初八日中午以前在叻則投交本署檳榔嶼及麻六甲兩埠則各投交該埠之參政司署以憑核奪如有欲知詳細情形者查閱本國家每禮拜所出之憲報便悉至于欲取入票之格式紙者在叻則到本署檳榔嶼及麻六甲兩埠則到參政司署領取可也而價之高低任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望切切特示

大英一千九百零三年六月十八號 示

招投巴虱告白 ○啟者茲本局欲招人入票承充本坡工部局在翳倫厲務之巴虱即新巴虱係以承辦三載爲期由一千九百零三年烏兀月一號起算凡有入票欲承充此役者其票當爲封固票外寫明承充該巴虱等字樣於西稔來月十號即華閏五月十六日禮拜五正午以前寄交本局以憑核奪 凡入各票每票須先交壓票銀一百元如投不能成即將此壓票銀交回倘能准其承充應將該項留存以備抵除保項但所保係以三個月餉項爲率以便保該承餉人照約而行并須先繳餉銀一月 凡欲入票者務宜留心細閱以下所錄之件 承充之人若無工部局總理人員給字允准則不得將現在所定之稅及列攤之稅擅自加增 本局所定巴虱律例及他項條欵承充之人有欲觀看者可於本局辦公之時向本局司理人處取討 至於棄取之權任由本局員裁奪斷不能執定價高者得之說各宜自諒特此佈聞

大英一千九百零三年六月十六號 工部局司理人波兀剌士承命謹啟

大荷蘭總領事示 ○大荷蘭國總領事府禮 爲招人投票事照得巴城之安打域伊里知因及尼峇乙之處即督理學校教務及工藝人員之府第欲用白米五萬五千二百一十六担此米係充禾加海島礦中各傭人之用爲此招人投票承供商民人等有欲承供此米者其票當于西歷一千九百零三年閏月三十號拜二即華五月初二日十點鐘以前投交巴城之安打域伊里知因及尼峇乙之處即督理學校教務及工藝人員之府第以憑去取所投之票分作三欵及將價目列明 一爲爪哇米 二爲他處米 三爲爪亞米與他處米相和至於欲承此供而用他處之米者欲知該條欵之細情可到本署詢問便得而該條欵現在已有更換有欲承供者務必詳查一切以俟屆期投票可也特示

大英一千九百零三年六月十六號 示 乙

廣西賑濟第二十五次捐欵列 ○陳裕成號捐銀一十元 陳俊儀捐銀五元 馮順利捐銀五元 王桂河捐銀五元 陳讓棠捐銀二元 又南利和手南利和號捐銀二元 林天疆捐銀二元 曾瑞禮捐銀二元 曾瑞洪捐銀二元 李廣捐銀二元 李旺捐銀二元 黎伯賢捐銀一元 梁財捐銀一元 何錦棠捐銀一元 陳氏捐銀一元 又萬通手萬通號捐銀五十元 薛協源捐銀一十元 顏永政捐銀一元 顏永潤捐銀一元 陳氏捐銀一元

光緒廿九年五月念四日 同濟醫院謹啟 丑

告示

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人承充工作事照得本國家現欲招人投票承充製造 載貨船 載客三板 漁船 尖頭捕魚船之牌號其承充之期係由一千九百零四年起至一千九百零六年止其載貨船之牌號要二千五百雙計長十四英寸闊八英寸其載客三板之牌號要二千雙長八英寸闊六英寸其漁船之牌號要二百雙長八英寸闊四英寸其尖頭捕漁船之牌號要二百雙長十七英寸闊十三英寸每欵限于西一千九百零三年利心末月三十一號先交一半其餘一半限至西一千九百零四年碼只月三十一號交完爲此示仰商民人等知悉汝等有欲承充此工作者其票當于西一千九百零三年閏月三十號即華閏五月初六日中午以前投交本署以憑選擇有欲知其欵式顏色及各情形者可于每日辦公之時到船政司查閱便悉至于價之高低任由國家核奪各宜踴躍特示

大英一千九百零三年六月八號 示

工部局水稅新章告白 ○啟者特字通知由西一千九百零三年稔來月一號起坡中有用水者其水稅一律起價如船隻泊在丹戎巴葛所用之水每一千牙蘭納稅一元五角水表之費在內載水之船用水每一千牙蘭納稅一元製造廠用水每一千牙蘭納稅八角以上水表之費在內又商店用水如藥材店洗衣店修容店竹欄出稅馬車廠打球會等每一千牙蘭納稅五角此則水表之費不在其內各家用水如住眷無花園者每一千牙蘭納稅三角住眷有花園及有馬厩又馬厩不近住眷者每一千牙蘭納稅四角特此佈聞

大英一千九百零三年五月三十號 新嘉坡工部局司理人波兀剌士承命謹啟 十

土油平沽

啟者本公司新到正庄利毋大樸土油現在每箱放兌價銀三元五角較他號所兌實屬格外廉宜倘 諸寶號有應辦多者該價尚可面商講減誠恐 諸寶號未得週知斯情特登報以廣佈告俾得 惠臨賜顧是所厚望乃幸

光緒廿九年五月初十日

馬車街頭振發興公司謹啟 十

苗加丹公司告白

啟者特字通知華人各公館如有欲威實杞酒者須知此酒不宜沽賤價者事因此等賤價之酒飲之足以損人且有等非用大麥芽所釀飲之便受其害而苗加丹公司之威實杞酒係用正大麥芽釀就氣味醇美銷流甚多可保此酒已釀十年之久此種酒在歐洲乃頂上之品英皇在英京常飲此酒即英皇太子以及宗室國戚亦多飲之爲此奉告華人各公館若欲威實杞酒者必須飲苗加丹公司之威實杞酒蓋因此酒飲後不見頭痛他種則否而苗加丹公司之威實杞酒各處均有出沽其紅頭標者每箱十一元七角半黑白頭標者每箱一十五元 諸君認明標頭庶不致悞此佈

大英一千九百零三年四月廿一號 慕娘公司謹啟 四

嘉怒鈕有限公司告白

本公司所沽之正金鐘標爲蘭池酒久已通行已爲諸君所共鑒不意此酒銷流暢旺奸商志[illegible]射利以致魚目混珠不分美惡[illegible]諸君所有嗜飲此等假冒之爲蘭池酒者爲害甚大本公司不得不將此中詳細佈與衆知免受棍徒之累此不但本公司之益亦諸君同受之益也詎料近來竟有棍徒假冒本公司正金鐘標之爲蘭池酒其標頭恍惚本公司之款式少有不慎受害甚深因本公司所沽之正金鐘標爲蘭池酒不惜工本係以頂上貨料釀成以故曾飲此酒者皆知其益遠近馳名而各棍徒假冒之酒氣味雖同損益大異故其所沽之價比之本公司賤本公司所運到正金鐘標之爲蘭池酒其標頭經已稟官註册凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標之爲蘭池酒者務必留神細察勿爲僞貨所誤冉者本公司正金鐘標之酒每樽皆有所刊標頭爲據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈　聞

新嘉坡五条呼谷公司
專辦祖家頂上美酒務邑此係
祈將康小原庄者諸君北頂認明印標

嘉怒鈕公司

大英一千九百零三年三月廿二號

嘉怒鈕公司謹啟

中俄交涉各國干預十七續

慶邸屢次請假名爲養痾實則欲避滿洲開議事件故某國公使觀慶王之舉動亦頗爲焦慮但慶王雖在假中亦在頤和園參議面稷科第亦常往訪與之會晤　日前俄使薩君來京問大日外務部即接其照會云東三省之密約七條已爲東西各國所知并有某某諸國欲干涉不但於貴國無從做政府亦以爲失當此七條作爲廢論以免他人窺伺至於敝國另有他約千萬不可再宣布於外云云　傳聞旅順口境內駐守俄國馬步隊約三萬餘名京城俄軍將領易駐紮該處云　奉天專函云俄人將東邊木稅關已經收增軍餉雖詰之竟莫可如何而俄人近日又擬駐兵於鴨綠江西岸增軍帥又詢俄巡撫問其將何爲答曰因採辦木料恐盜賊之搶掠而防之耳　奉天函云駐紮奉天城內之俄國兵隊雖云撤退易以華兵駐守然俄國撤兵終屬表面之事蓋撤退之兵中計有二百餘名均在俄清銀行及煤礦公司執役其官兵十餘員則變商爲人平和之時彼既以商賈華民脂膏而自肥一旦有事改服戎裝則又儼然士官從事戰務其計誠狡也然彼等形跡甚爲詭秘極足外人往訪又俄國在奉天所設之衛署兩處各有騎兵三十餘名以爲護衛此外又有住防兵二百餘名係由馬賊及所募華兵中編成日在城內四處梭巡其號衣綴以大俄國願等親軍馬隊字樣又北門外火車站左近所住炮騎步兵共約四百名車站左近建造之事晝夜經營行將蕆爲巨觀又奉天以南之蘇家屯亦住騎兵三百名刻正給分馬匹　日前中政府得密電云現有俄兵二百名自齊齊哈爾至伊犁及蒙古地方聚會招募土人本地官員照會退出彼備置之不理云　牛莊俄國稅關監督現在禁止他國人之未經俄督官驗過得有體强執照者不得至牛莊云　營口函云俄人近在山東招募壯夫五千餘名已由天津步眾等處行抵牛莊未驗何往駐牛莊各領事僉疑爲赴鴨綠江左近者彼等係歸俄國武員監督之下頃已陸續乘坐火車歷稱係過哈爾賓而與安嶺者然據傳聞則謂將經吉林鐵嶺左近前往蒙古及傳聞係約道前往鴨綠江左近風說紛紛究難臆度查彼等編幹壯健中有向役於鐵路工程者又有嫻習築造炮臺者俄人舉動若是未驗又有何詭謀耳　日前有由牛莊來者述及俄人舉動云先次俄人駐紮牛莊之兵五百名後撤去三百復又照會盛京將軍云有未經來華之俄兵欲來一觀風化俄該兵不諳中禮凡事均須包涵云云及至將軍批准遂紛紛來京八百名之多不免有騷擾情事將軍聞信即照會該地領事詰問領事覆云新來之兵既不諳風俗人情即調回撤去之舊兵彈壓次日又來八百兵駐紮牛莊以備彈壓然至今仍未退云　東京來電云有一日本人近日在東京遊歷據稱俄人已在遼陽與鴨綠江交界居中之地築有道路可以運野戰炮又在彼處測量道路甚形忙促以便建築鐵路　初五日北京函云英國公使昨詣外務部言中國政府於俄國之所要求各款若有一款私許俄國英國亦當照俄國有同式之要求　德京消息云美京人言美國將駐中國海軍號令齊集中國海北方一說似無庸驚駭亦不患俄美因此而交綏更不患美京因中國事有別奇聞　自美國商約有請開放北京盛京大孤山之議中國政府之准否雖未遽知而俄人遂因此欲日本商約亦有大不便於東三省俄權之處於是退兵一節支吾搪塞竟欲變約然日本商約中有一端其迹若無干於東三省其術則較之美國請開放遼東之策更工而更深俄人雖百計詬查亦無從見其原本日本辦事人員亦防之愈密毫不洩漏現俄商約大臣已北上寓滬日人頗相慶云　仍未完

東非電音　○本坡實得力太晤士西報接到去月念九日英京來電云梳馬里倫敵酋武勝軍中諸謀士多屬胸懷經濟之徒中一謀士前在英國水師軍中曾充通事以故深知英軍之底細該酋復設有探子一隊在兒武池以及他處專爲刺探英軍舉動之用查該酋部下計有槍兵一千五百名及飛鏢之練勇甚多云按本報前經論及東非敵軍中必有深諳兵事之西人在內爲之主謀否則該敵軍斷不能于截糧斷運攻襲包抄諸舉洞中機宜致勞王師久勦也　同日來電云從征東非各路英軍刻經齊集至六千名之多然據知者而言則謂該處轉運維艱兵數愈多則轉運愈難將事反不如仍照前者非南之役專用輕騎小隊以便出敵人之不意前後左右猝爾攻之之爲愈云　同日來電云從征東非統領馬經于本月二十六號抵毛阿打當由打末啟節時早已預留軍兵足以防守該處云按此電音所謂馬統領于西本月二十六號經抵毛阿打一語必有訛誤疑爲去月廿六號則該統領之行踪不應遲遲若此因查去月念八日本報譯登該西報所接之電曾言馬統領定于西本月十五號可到打末以意料之今電所謂廿六號殆十六號之誤蓋馬統領十五號既抵打末十六號乃抵毛阿打也

沙事電音　○本坡實得力太晤士西報接到去月念九日英京來電云沙國新王卑打加勝柔華兒密已抵沙京是時都中人士預備迎駕事宜十分熱鬧王即先詣教堂行祈禱禮而現駐沙京俄奧兩國公使則同至車站恭迎王與各人接見時面露驚惶之色該國新任相臣引導謀弒前王之各罪魁與王相見其中主謀之首領名嗎廝者當與新王會晤之際新王默然不作一語云

俄瞰海權　○俄京來簡云俄國海軍大臣近經出令勅製平底兵輪二十艘俾可往來于鴨綠江等處云俄意如斯俄謀益急矣

東京患颶　○東京來札云西本月八號該處下游一帶猝有颶風過境以致水陸居民之船舶屋宇沉毀甚多統計陸地居民以及漁人船人等斃命之數約有二千名口云

調回使臣　○上海來電言　中朝所派定議商約各員現已奉命由申回京再行核議所有日本前議各款至此又同書押蓋日本要索開通滿洲商埠中朝意尚未決也

雲南警報　○前聞雲南阿迷州城失守查阿迷州距省僅五百五十里又聞臨安府知府於城陷時殉難○又聞雲南之亂多係開金

著名祖家灰發客

敬啓者本公司所沽亞木標祖家灰乃係天下馳
名已由本坡醫道師宣及麥務兩致驗於一
千九百零二年式月廿二號所覆本公司
之信據云機器公司實驗本月五號來函本號
已將存在打里凡納實得力貴公司貨倉內之
亞木標祖家灰細爲致驗茲將其情形告知本
號細驗數于十二桶內取出多少以水和之待至
二十四點鐘之後浸水大日之久用本坡工部
局驗祖家灰之器具機碎再爲細驗乃知灰之
堅力及耐久當以亞木標祖家灰爲第一等又
此灰熱爲研末確知此灰堅固之原質甚爲匀
稱此灰每英寸丁方可受五百四十五磅之壓
力以此號之則此庄祖家灰可在本坡推爲最
上譜本師自驗祖家灰以來實以此灰爲最與
云云此庄之灰乃係本公司獨自運來本坡發
售 諸君有欲採購者至臨本公司相商便得
特此佈聞
大英一千九百零二年十月廿八號
打里凡納實得力門牌大第號
第七號伊呭紗直有公司謹啓

王帽嘜鐵酒鑑諸告白

啓者本公司
向歐洲運來
之酒品乃是
上等之貨其
味清香爾淡
價值又廉無
質又美凡各
餐館及酒
店無不購往
零沽 諸君
有欲採購者
請審試之便
能乎曾之不
謬也此佈
大英一千九
百零二年十
月廿八號
打里凡納實
得力門牌第
六號第七號
伊呭紗直有
限公司謹啓

衛正生理發明

啓者茲本行已在本
坡開設店號由歐洲
各處販運貨疋來
本坡發售所辦之貨
各項皆備乃向英京
及歐洲此係最第一
等製造廠配運來
凡坡中諸 仕商有
欲向與歐洲國以及
歐洲各國採辦各庄
既疋貨疋等物本行
皆可代辦而所辦之
價必甚相宜各 仕
商有欲採辦者來
寫訂本行面商可也
此佈
大英 一千九百零二
年十月廿八號 謹
打里凡納實得力門
牌第六號第七號伊
呭紗直有限公司啓

乙宗公司告白 ○啟者本公司前字通知茲本公司現有大宗日本貨物發售亦有零碎件數出售本公司今設土庫在門牌第一號及第二號本公司內現有玻璃器皿 洋磁器 綿襪 花生 洋大菜 時樣發客本公司并沽日本黨酒名曰惠比壽此酒在日本最爲著名者 請君光顧請移玉步此佈

大日本一千九百零二年十一月十七號 光緒廿八年十月十八日 乙宗公司謹啟

亞細德公司輪船行期告白

啟者本公司現有輪船駛往十日內由叻開往西勢各口岸輪船名毛里勿當川 丁加奴 吉蘭丹 凡打尼 新嘮啤 六坤 萬倫 鄭富 網咯等處茲將由叻開行日期開列

西曆六月三十號禮拜三即華六月廿六日中午十一點鐘
西曆七月二十號禮拜一即華七月十七日中午十二點鐘
西曆八月十號禮拜三即華八月初九日中午十二點鐘
西曆九月一號禮拜三即華八月三十日中午十二點鐘
西曆九月廿二號禮拜三即華九月廿一日中午十二點鐘
西曆十月十三號禮拜三即華十月十三日中午十二點鐘

○又輪船名作加麟當川 吉蘭丹 孟拿勞 巴余啞 新教埠 六坤 萬倫 棧本網咯等處茲將由叻開行日期開列

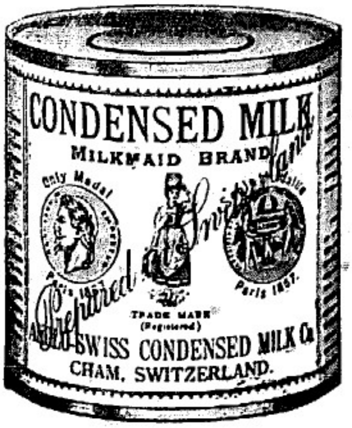
西曆七月九號禮拜三即華七月初六日中午十二點鐘
西曆七月三十號禮拜三即華六月廿七日中午十二點鐘
西曆八月二十號禮拜三即華八月十九日中午十二點鐘
西曆九月十一號禮拜三即華九月初十日中午十二點鐘
西曆十月一號禮拜三即華十月初二日中午十二點鐘

諸君有欲附貨搭客者請到電報局街門牌第七號及第七號本公司面商可也

大英一千九百零二年路來月廿八號
大清光緒廿八年六月廿四日

亞細德公司謹白

Milkmaid



啓者此正紅字人號牛乳
第一上好天下馳名及此
乳膏真實原庄未有抽出
其膏油其食此牛乳補之有益是也
實無戲言祈買牛乳者請
認明人號紅字切勿有悞
特此通聞

司各脫滋補鰵魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換積弱之皿消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱癆傷房事色傷破血吐血癬癩頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食 英京司各脫乳白鰵魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰵魚一尾有此標誌乃爲眞貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年即民來月十二號即華光緒廿二年十月初八日欽奉中國 朝廷之命爲之創設

計集本銀五百萬兩 先行收取二百五十萬兩

總理處設在上海 本銀行又分設於廣東 香港

鎮江 福州 漢口 北京 汕頭 天津等處

本銀行所爲生理乃買賣以上各埠之匯票代收以上各埠之匯項并電匯等件凡 諸仕商有物件欲向本行請貸及當單等件皆能承 如倘有欲將銀項寄存本行者本行除外有錢茲將本行所寄月息列明如左

三個月銀期者每月利息三八仙半
六個月銀期者每月利息四仙半
十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英一千九百零二年拾二月二拾號

星架坡通商銀行監內代理人寶源洋行謹啟

光緒廿九年閏五月初二日滙票行情叻報館刊

舊烟土 九百九十三元　新烟土 九百九十六元

上甲錫 八十三元五角　叻烏椒 卅四元五角

叻甘蜜 十四元五角　叻白椒 五十五元

足金每鐘葛八十八元五角　叻青每担 五元五角

呂宋青每担七元三角二五　巴青每担 六元

金磅行情 金盾一個 十一元八角

印度盾 一百元兌 一百廿七盾七五

爪亞盾 一百元兌 一百零四盾二五

滙銀行情 銀行利息 九八仙

滙香港 銀行現銀票一百元銀行貼出 二元半

商人三十日期銀票一百元銀行

滙厦門 銀行現銀票一百元銀行貼出 二元

商人三十日期銀票一百元貼銀行

滙呷勝巴銀行現銀票一百元値 一百零五盾半

商人三十日期票 一百零七盾半

滙泗里末銀行現銀票一百元値 一百零五盾半

商人三十日期票 一百零七盾半

滙三寶壠銀行現銀票一百元値 一百零五盾半

商人三十日期票 一百零七盾半

滙[illegible]呷錫銀行現銀票一百元値 一百零五盾半

商人三十日期票 一百零七盾半

滙井里汶銀行現銀票一百元値 一百零五盾半

商人三十日期票 一百零七盾半

滙仲光 銀行田銀票一百元値 一百廿九盾

打電信 一百廿六盾

商人三十日期票 一百十九盾二五

滙呱[illegible]吉打銀行現銀票一百値 一百二十盾

打電信 一百廿七盾

商人三十日期票 一百十九盾七五

滙上海票 銀行現銀 七十三兩

商人三十日期票 七十五兩

前途來電云 英國郵船名哥羅民打於本月廿六日由高浪霧啟程來叻定於閏五月初三日禮拜六即能抵叻上落客貨就卽往 香港 上海 等處

輪船開行

日裡	冥憐輪船	初三日	下午三點	明啲也洋行
英得宜里	永安輪船	初三日	中午十二點	安和號
香港	望加輪船	初三日	上午十一點	彼因奧公司
日本	又		又	又
網咯	馬直里輪船	初三日	下午三點	膠珍目兄弟
麻六甲	薩寶輪船	初三日	下午四點	實得力公司
芙蓉	吉寵		又	又
檳榔嶼	豐遠第一輪船	初三日	下午四點	豐源號
泗里末	萬保源輪船	初三日	下午四點	豐源號
峇盤棧	安班蘭	望加錫	又	又
坤甸	威老利威船	初三日	中午十二點	萬利豐號
關丹	永興輪船	初三日	中午十二點	安和號
丁加奴	又		又	又
彭亨	本智亞那輪船	初三日	下午一點	緞沙巳洋行
北研	丁加奴			又
蘇坡	吧吧勝輪船	初三日	下午二點	牙兒老洋行
麻六甲	又	又	又	又
蘇坡	福順美輪船	初四日	下午二點	金源昌號
麻六甲	又		又	又
坤甸	萬和順輪船	初四日	上午十點	協裕生號
新黨	山口洋三發		又	又
香港	豐美輪船	初五日	下午四點	豐源號
汕頭	慶門		又	又
芙蓉	保安輪船	初五日	下午三點	豐源號
吉寵	又		又	又
檳榔嶼	勝哇那輪船	初五日	下午三點	真實德洋行
仲光	加里吉打		又	又
加勝巴	仲盛輪船	初五日	下午四點	山仲公司
井里汶	三寶壠		又	又
檳榔嶼	加拉蘇輪船	初六日	下午三點	棉示必洋行
日里	又		又	又
芙蓉	嗎礁丕輪船	初六日	下午三點	豐源號
吉寵	又		又	又
文島	新留美輪船	初六日	下午六點	豐源號
巨港	又		又	又
芙蓉	萬興源輪船	初七日	下午三點	豐源號
吉寵	又		又	又

正金鐘標萬蘭池酒發售

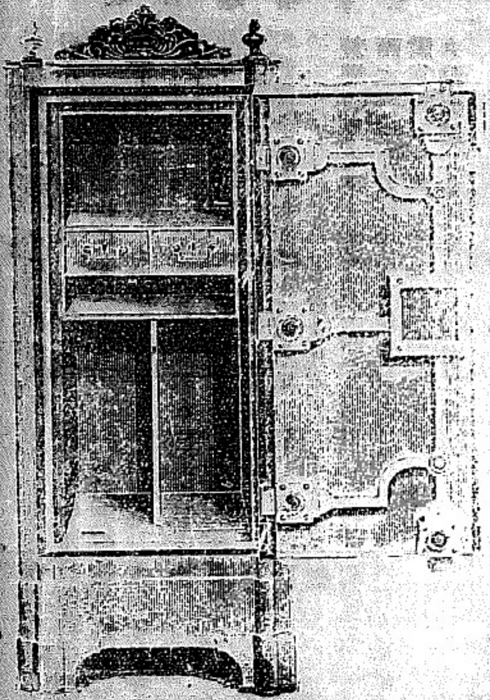
啓者本公司新辦正金鐘嘜萬蘭池酒久已馳名[illegible]暢銷華商
皆喜用之殊烈醞釀與本行酒公司包辦以應零沽凡華籍諸君
有欲零沽者請至酒公司或預先函知購買或寄以便配往外處者仍

可通行照買至此酒製造法精妙異常酒味甚濟以之藥總者皆可上等之料保衛價充之際此酒若在本坡皆欲甚[illegible]合宜凡[illegible]凑益靈驗諸君沽用請爲留心亦調以免魚珠之誤

現在南洋等處諸酒業系出本行有票[illegible]本行總著
爲此聲明即係貨冒[illegible]不假冒者須買本行貨爲[illegible]
大英一千九百零二年正月十二號　膠老[illegible]公司謹啓

新嘉坡[illegible]老[illegible]司
專辦[illegible]上等酒發售
前係膠東本屬庄諸番光顧[illegible]

鐵櫃出售



啓者本行所售之鐵櫃在本坡總爲本行久蒙諸君賞識英[illegible]鐵爾其妙計此鐵之大小有五種而選擇精製此鐵[illegible]歐洲著名工廠精製爲美觀本坡所有商人皆稱人以及經營生理諸華商多用本行所沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而甚不能壯觀曉鏡且又堅固盜火燒盜賊均可無慮貨美價廉莫此爲[illegible]能君欲購此櫃以收藏重寶者至本行選沽是幸此佈　大英一千九百零一年正月十三號
膠老[illegible]公司謹啓

拿士打小孩服食牛乳告白

啓者此牛乳乃拿士打在倫敦自行製造若以此乳與小孩食之實與吃其母親之乳無異各國之人凡經用過者無不稱賞小孩服此身體肥壯是以現下五洲諸國銷流廣而銷售多欲與小孩服食無過于此者此等牛乳本坡各店皆有出沽　諸君往購便知不謬此佈

大英一千九百零二年十月廿二號

新嘉坡代理人膠老惱公司謹啓

紅首雉仔標萬蘭池酒發售

啓者本公司所製之紅首雉仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之

久而其酒自收存數十年方肯出而沽賣蓋緣其熱氣概已全消所以沽飲者均深奬譽見在歐洲一帶各國之人無不飲喜比酒因其氣味青香遠勝於他酒效也是以本行特辦此酒來叻出售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚爲合宜著翁賜顧祈細心辨認紅首雉仔及以上所列各嘜又上祈七古[illegible]免爲魚目之混

膠老惱公司啓

啟新嘉坡[illegible]　一千九百零二年二月初二號